

BLAUPUNKT-AUTORADIO

EINBAUANLEITUNG

Volkswagen 54 - 57



EVB-Nr. 981-534 / 11. 58



Batteriespannung: 6 Volt, -Pol der Batterie an Masse

Tastenfarbe: elfenbein

Antenne: AUTA 800 N

Änderung: _____

Besondere Werkzeuge

5 mm Spiralbohrer (3/16")	1 Steckschlüssel	9 mm
14,5 mm Spiralbohrer (9/16")	1 Steckschlüssel	10 mm
oder Reibahle für Antennenloch	1 Schraubenschlüssel	10 mm
	1 Schraubenschlüssel	17 mm

1. Vorprüfung

- Vor dem Einbau Gerät mit zugehöriger Antenne und Lautsprecher prüfen.

2. Vormontage

Es ist zweckmäßig, am Empfänger und Stromversorger die Teile vor dem Einbau zu montieren, die in den Fig. 1, 2 und 7 durch 2 Kreise gekennzeichnet sind. Die durch einen Kreis gekennzeichneten Teile werden für den Einbau benötigt. Die Einzelteile sind in Tüten mit verschiedenfarbigem Aufdruck verpackt:

Lautsprecherbefestigung	= blau	Gerätebefestigung, vorn	= rot
Stromversorgerbefestigung	= braun	Gerätebefestigung, hinten	= grün

- Empfänger: Siehe Fig. 1.
- Filz- und Gummistreifen (6 und 13) nach Fig. 1 und 7 festkleben.
- Stromversorger: Siehe Fig. 2.
- Empfänger mit angeschraubtem Stromversorger: Siehe Fig. 3.

3. Einbau

A. Lautsprecher:

- Schallwand (15) nach Fig. 4 an der Lautsprecheröffnung anschrauben.
- Lautsprecher (17) nach Fig. 4 an der Schallwand anschrauben.
- Zur Zugentlastung des Lautsprecherkabels Schelle (18) mit unter die rechte untere Schraube anschrauben.

B. Schutzblech:

- Scheibenwischermotor von der Traverse lösen.
- Schutzblech (25) zusammen mit Scheibenwischermotor anschrauben.
- Das andere Ende des Schutzbleches mittels der Restfeder am Börtelrand der Traverse befestigen (Fig. 6).

C. Empfänger:

- a) Die Blende vom Ausschnitt im Armaturenbrett entfernen.
- b) Ausschnitt nach Fig. 5 nacharbeiten.
- c) Empfänger von hinten einsetzen und mit den Muttern (21) festschrauben.
- d) Zwei Löcher 5,5 mm ($\frac{1}{4}$ ") in die Spritzwand bohren und Winkel 3 und 4 festschrauben.

D. Stabantenne AUTA 800 N:

- a) Löcher nach der Fig. 8 und der im Antennenkarton liegenden Bohrschablone bohren.
- b) Rund um die Bohrung von innen den Lack gut abkratzen und mit Graphitfett einfetten. Wichtig für gute Masseverbindung!
- c) Antenne einsetzen, ausrichten und anschrauben.

E. Versenkantenne AUTA 2300 D:

- a) Löcher nach der Fig. 9 und der im Antennenkarton liegenden Bohrschablone bohren.
- b) Rund um die Bohrung von innen den Lack gut abkratzen und mit Graphitfett einfetten. Wichtig für gute Masseverbindung!
- c) Antenne vom Kofferraum einsetzen, ausrichten und anschrauben.
- d) Haltebügel auf das Antennenrohr schieben und so biegen, daß er flach auf dem Boden des Kofferraums aufliegt. Loch bohren (6,5 mm [$\frac{1}{4}$ "] ϕ) und Antenne anschrauben.

4. Entstörung

Wichtig! Bei Montage der Entstörkondensatoren auf guten Massekontakt achten!

A. Für Geräte ohne UKW-Bereich:

- a) Zündkerzen: Die Kerzenstecker gegen die Entstörstecker EM/W 10/24 auswechseln.
- b) Zündspule: Den Entstörkondensator EMKO 9Z 17Z nach Fig. 10 anschrauben und anschließen.
- c) Zündverteiler: Den Verteilerläufer gegen den entstörten Verteilerläufer ZVVT 5Z 5Z austauschen. Fig. 11.
- d) Reglerschalter: Den Entstörkondensator EMKO 9Z 18Z nach Fig. 11 anschrauben und anschließen.
- e) Radnabenkontakte: Die Radkappen von den Vorderrädern abnehmen und die Achskappen herausnehmen. Auf der linken Seite den Splint für die Tachowelle entfernen. Die Radnabenkontakte RK 30 einsetzen. Links Splint einsetzen, Achskappen und Radkappen wieder aufsetzen.

Wenn in Ausnahmefällen für Kurzweile die Normalentstörung nicht ausreicht, muß die nachfolgend angegebene UKW-Entstörung angewendet werden.

B. Für Geräte mit UKW-Bereich:

- a) Zündkerzen: Die Kerzenstecker gegen die Entstörstecker EM/W 5/24 auswechseln.
- b) Zündspule: Siehe Absatz 4. Ab).
- c) Zündverteiler:
 1. Siehe Absatz 4. Ac).
 2. Die Kabelstecker am Zündverteiler gegen Entstörstecker SE 730/1z austauschen. Gummitüllen über die Stecker schieben. Siehe Fig. 10.
- d) Reglerschalter:
 1. Den Befestigungswinkel BE 3071/1x mit Masseschraube anschrauben. Den Entstörkondensator EMKO 21Z 2Z mit Zylinderschraube AM 5 x 12 und Federring A 5 auf dem Winkel festschrauben und mit der Anschlußleitung WEA 439Z 2Z in die Zuleitung der Klemme 51 schalten. Siehe Fig. 12.
 2. Den Entstörkondensator EMKO 21Z 1Z nach Fig. 12 anschrauben und mit Anschlußleitung WEA 439Z 2Z in die Zuleitung der Klemme 61 schalten.
- e) Radnabenkontakte: Siehe Absatz 4. Ac).

ENTSTÖRMATERIAL

A. Normal-Entstörung:

4 Entstörstecker	EM/W 10/24
1 Verteilerläufer	ZVVT 5Z 5Z
1 Entstörkondensator	EMKO 9Z 17Z
1 Entstörkondensator	EMKO 9Z 18Z
2 Radnabenkontakte	RK 30

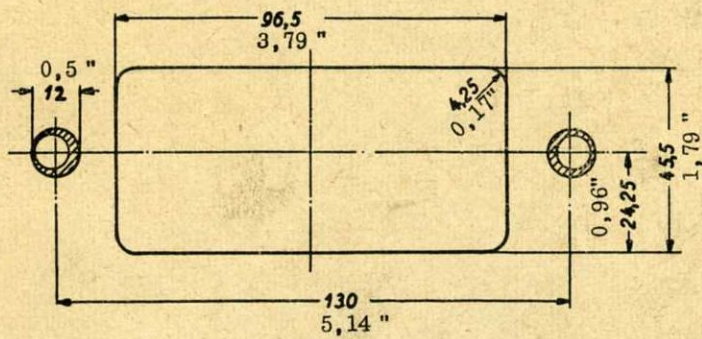


Fig. 5

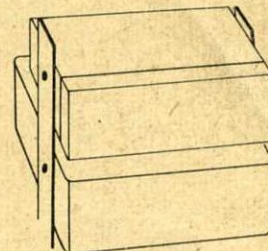
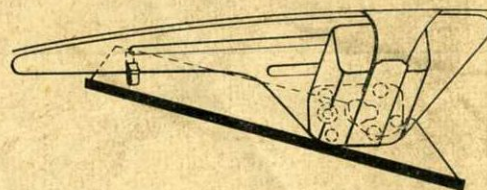


Fig. 6

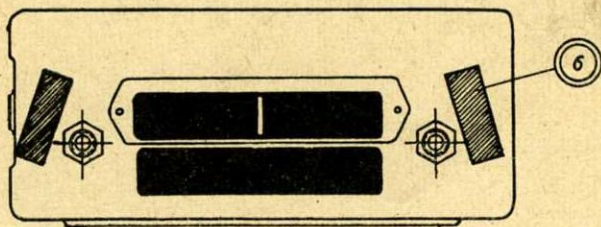


Fig. 7

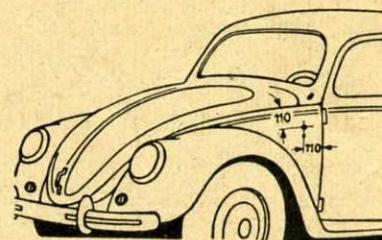


Fig. 8 110 mm = 4,34"

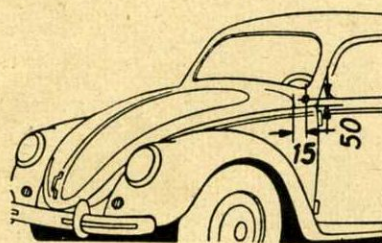
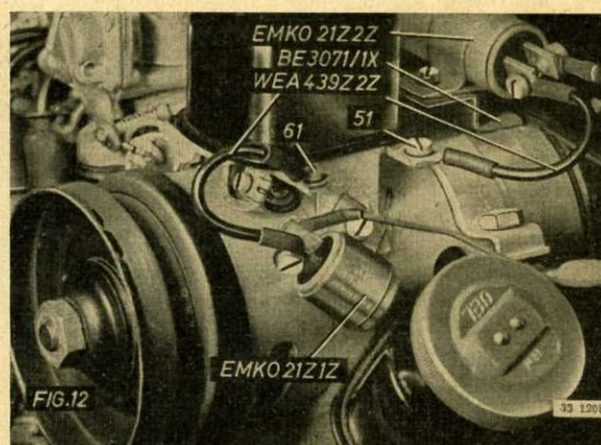
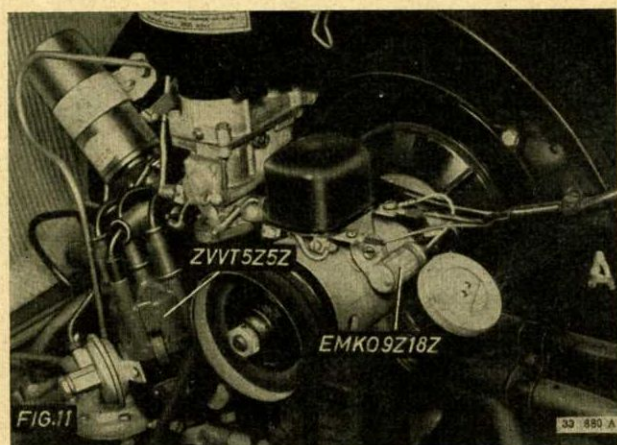
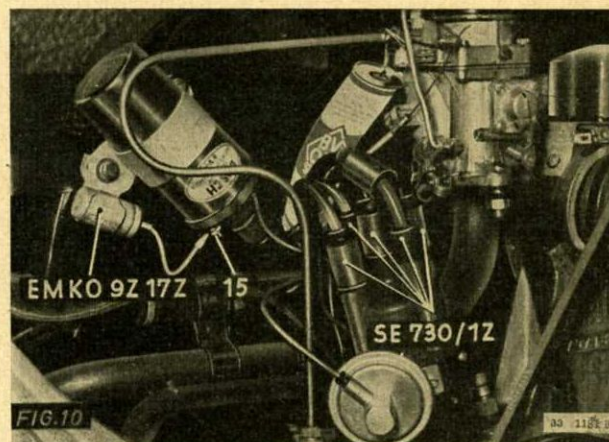


Fig. 9 15 mm = 0,59"
50 mm = 1,96"



VW 54 — 57

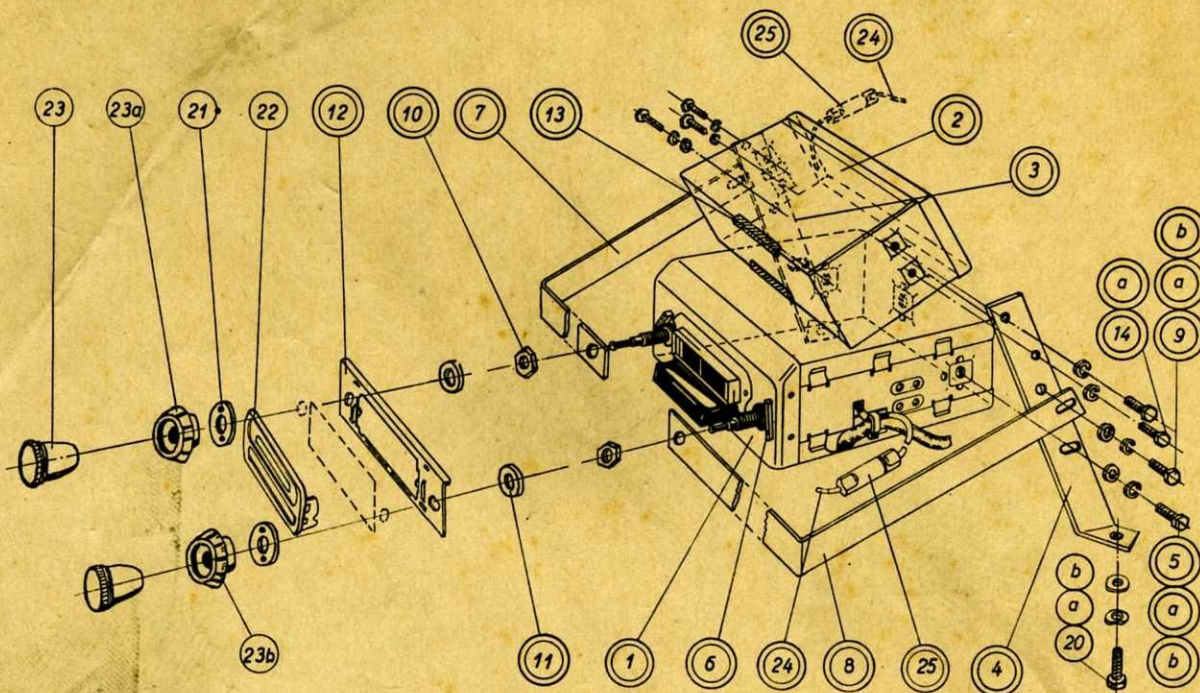


Fig. 1

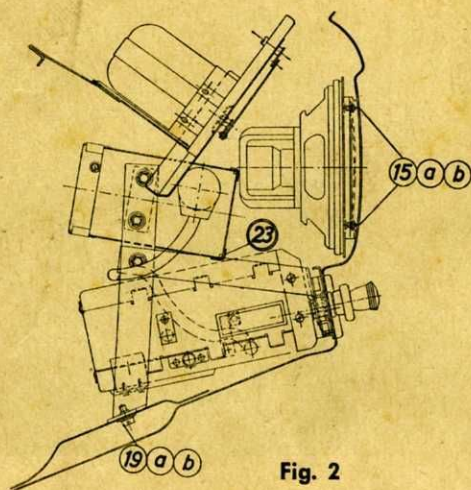


Fig. 2

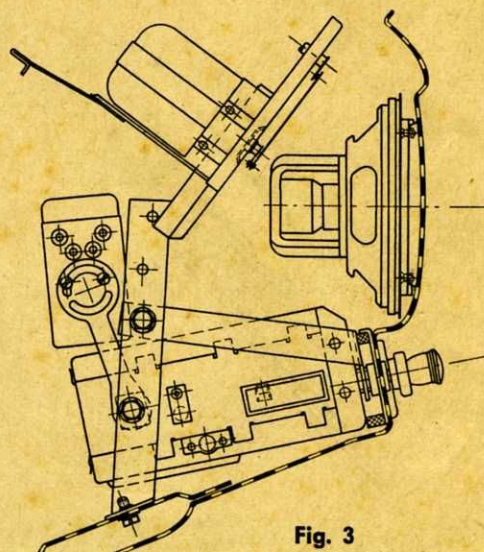


Fig. 3

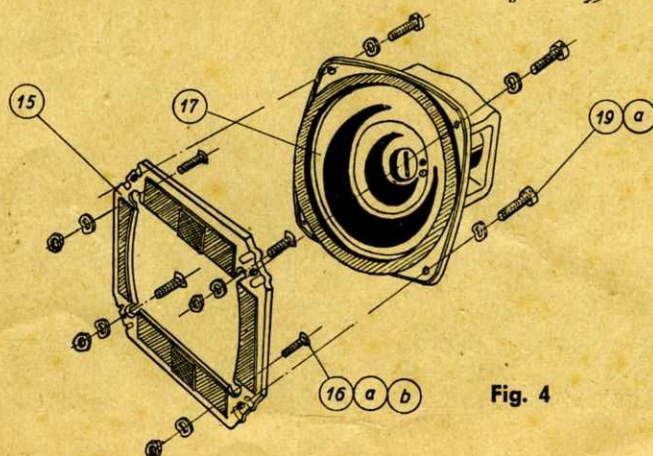


Fig. 4

B. UKW-Entstörung:

4 Entstörstecker	EM/W 5/24
1 Verteilerläufer	ZVVT 5Z 5Z
5 Entstörstecker	SE 730/1z
1 Entstörkondensator	EMKO 9Z 17Z
1 Entstörkondensator	EMKO 21Z 1Z
1 Entstörkondensator	EMKO 21Z 2Z
2 Anschlußleitungen	WEA 439Z 2Z
2 Radnabenkontakte	RK 30
1 Befestigungswinkel	BE 3071/1x
1 Zylinderschraube	
AM 5 x 12 DIN 84	SR 2102/19x
1 Federring A 5 DIN 127	MR 745/1x

5. Antennenanpassung

- a) Batterie anklemmen.
- b) Antenne ganz herausziehen.
- c) Gerät einschalten, Lautstärkeregler voll aufdrehen, und einen schwachen Sender im MW-Bereich bei ca. 600 kHz einstellen.
- d) Antennentrimmer (neben der Antennenbuchse) mit Schraubenzieher auf größte Lautstärke abstimmen.

6. Geräteübergabe

- a) Funktionsprüfung auf allen Wellenbereichen.
- b) Drucktasten einstellen bei Geräten mit OMNIMAT-Wählautomatik.
- c) Dem Kunden die Bedienung des Gerätes erklären, dabei besonders beachten:
Einstellen der Drucktasten, Bedienung der Tonblende und bei den Geräten KÖLN und BERLIN Einstellung des Empfindlichkeitsschalters.
- d) Garantieunterlagen ausfüllen und die zum Gerät gehörenden Papiere dem Kunden übergeben.

VERZEICHNIS DER EINZELTEILE

Die Einzelteile sind in Tüten mit verschiedenfarbigem Aufdruck verpackt:

Lautsprecherbefestigung = **blau**
Stromversorgerbefestigung = **braun**

Gerätebefestigung, vorn = **rot**
Gerätebefestigung, hinten = **grün**

Pos. Nr.	Im Empfängerkarton	Bestell-Nr.
1	1 Empfänger	
2	1 Stromversorger	
Im Zubehörkarton		
3	1 Halter, links	BE 2764/3x
4	1 Halter, rechts	BE 2764/4x
5	2 Sechskantschrauben M 6x10 DIN 933	SR 2946/17x
5a	2 Federringe A 6 DIN 127	MR 746/1x
5b	2 Scheiben, 6,4 DIN 125	MS 896/1x
6	2 Gummistreifen	NT 2113/18x
7	1 Haltewinkel, links	BE 2786/1x
8	1 Haltewinkel, rechts	BE 2786/2x
9	2 Sechskantschrauben M 6x10 DIN 933	SR 2946/17x
9a	2 Federringe A 6 DIN 127	MR 746/1x
9b	2 Scheiben 6,4 DIN 125	MS 896/1x
10	2 Muttern	MU 701/1x
11	2 Abstandsbuchsen (nicht f. KÖLN u. BERLIN), Höhe 1,5 mm	MB 803/11x
	2 Abstandsbuchsen (nur f. KÖLN und BERLIN), Höhe 3,7 mm	MB 803/4x
12	1 Halteblech	BE 2725/3z
13*	2 Filzstreifen	NT 894/10x
14	4 Sechskantschrauben M 6x10 DIN 933	SR 2946/17x
14a	4 Federringe A 6 DIN 127	MR 746/1x
15	1 Schallwand, vollständig	SW 761/1z
16	4 Senkschrauben AM 4x10 DIN 63	SR 804/17x
16a	4 Federscheiben A 4 DIN 137	MS 2104/1x
16b	4 Sechskantmuttern AM 4 DIN 439	MU 764/1x
17	1 Lautsprecher, vollständig	LA 719/13z
18	1 Schelle	BE 110/3x
19	4 Zylinderschrauben AM 4x12 DIN 84	SR 2104/19x
19a	4 Federscheiben A 4 DIN 137	MS 2104/1x
20	2 Zylinderschrauben AM 5x12 DIN 84	SR 2105/19x
20a	2 Federscheiben A 5 DIN 137	MS 2105/1x
20b	2 Scheiben	MS 27/2x
21	2 Muttern	MU 725/3x
21a	1 Steckschlüssel	SE 720/1z
22	1 Blende (nicht für KÖLN und BERLIN)	VK 2300/02z
	1 Blende (nur für KÖLN)	VK 2300/12z
	1 Blende (nur für BERLIN)	VK 2300/22z
23	2 Knöpfe	KF 730/1z
23a	1 Knopf (nur für KÖLN und BERLIN)	KF 775/3z
23b	1 Knopf (nur für KÖLN und BERLIN)	KF 775/2z
24	1 Batteriekabel	KA 758/4x
25	1 Schutzschlauch	NR 722/1x
26	1 Schutzblech, vollständig	MT 2427/1z
	* Die Teile 13–14a werden für Einblechempfänger nicht benötigt.	
Im Antennenkarton		
27	1 Antenne AUTA 800 N (Fa. Hirschmann) mit 100 cm langem Kabel und Stecker	AT 711/2x
Gegen Berechnung lieferbar:		
	1 Zweitlautsprecher	LA 780/1z
	1 Überblendregler	WI 2184/3z

Bei Bestellungen bitte neben den Angaben des Teiles auch die Bestell-Nr. aus diesem Verzeichnis angeben.

Änderungen vorbehalten!